

Ich korrigiere und lektoriere

- ✓ Fachbücher
- ✓ Datensammlungen
- ✓ wissenschaftliche Texte
- ✓ Fachzeitschriften
- ✓ Broschüren
- ✓ Kataloge
- ✓ Berichte
- ✓ Studien

Ich recherchiere, schreibe und führe Projekte durch für

- ✓ Verlage
- ✓ Agenturen
- ✓ Redaktionen
- ✓ Behörden
- ✓ Forschungsinstitute
- ✓ Universitäten
- ✓ Unternehmen
- ✓ Verbände

Habe ich Ihr Interesse geweckt?

Fragen Sie mich!

Gerne mache ich Ihnen ein Angebot und freue mich schon jetzt auf unsere Zusammenarbeit!

Dr. Anita Heidenfelder
Froschhauser Straße 14
82418 Murnau

Fon: 08841 6784963
Mail: anita.heidenfelder@ah-texte.de
Internet: www.lekorate.de/ah-texte

Dr. rer. nat.
Anita Heidenfelder
Agraringenieurin

 Lektorat
Korrektur & Verfassen
naturwissenschaftlicher Texte

Fachbuch-
lektorat

Sie haben auch nur
zwei Hände ...

Redaktionelles Schreiben

und

... vier Augen sehen
mehr als zwei!

Korrektur



Fachkenntnisse

Studium und Promotion

Landwirtschaft, Geologie,
Forstwissenschaft,
Umweltwissenschaften,
Atmosphärenforschung

Berufliche Erfahrungen

Floristik, Gartenbau,
Gastronomie,
Milchverarbeitung,
Lebensmittellogistik,
Projektmanagement

Persönliche Interessen

Reisen, Naturheilkunde,
Ernährung, Mountainbike

Arbeitsbeispiele I

Fachbuchlektorat

Ruf, W.: Die Natur der Rose –
Eine praktische Philosophie
über Rosenkultur. Organischer
Landbau Verlag, 2010

Weinberger-Miller, P.: Ein-
kommenssicherung und
-entwicklung durch Diversifi-
zierung in der Landwirtschaft,
Bericht zum Forschungs-
vorhaben. LFL Bayern, 2013

Konzeption und Projektmanagement

Eitzinger, J., Kersebaum, K.C.,
Formayer, H. (Hrsg.): Land-
wirtschaft im Klimawandel.
Agrimedia Verlag, 2009

Heidenfelder, A. (Hrsg.):
Fachkraft Lebensmitteltechnik.
Erling Verlag, 2014

**Ich arbeite mich auch
gerne in neue
Themenbereiche ein.**

Arbeitsbeispiele II

Werbelektorat

Veröffentlichungen und
Werbetexte für diverse
Zeitschriften

Publikationen

Fachartikel u. a. in den
Zeitschriften *frischeLogistik*,
Gemüse und *Joule*

Schlussredaktion

dlz agrarmagazin, seit
2005; traction, seit 2013, beide
dlv Verlag, München

Übersetzung aus dem Englischen und
fachliche Überarbeitung

Die tätige Landlust,
Manuscriptum Verlag, April
2011

Sprachen

Englisch
Französisch